

Plan de Réussite Scolaire 2 (2014 - 2017)

Enquête sur le bien-être et le climat scolaire
(avril-mai 2015)

Der Elternfragebogen - Resultate
Le Questionnaire des parents - résultats

Elternbefragung zum schulischen Wohlbefinden

und zum Schulklima

(Enquête sur le bien-être et le climat scolaire, questionnaire des parents)

Der Elternfragebogen besteht aus 43 Aussagen, zu denen die Eltern den Grad ihrer Zufriedenheit ausdrücken konnten. Zu jedem Sachverhalt hatten die Eltern folgende Wahlmöglichkeiten: „gar nicht einverstanden“, „nicht einverstanden“, „weiß nicht“, „eher einverstanden“ und „ganz einverstanden“. Des Weiteren gab es eine Frage die mit ja oder nein beantwortet werden konnte (Kenntnis der Schulcharta) und die zusätzliche Möglichkeit eigene Kommentare anzufügen. Ausgewertet wurden die Fragebögen durch die Agence pour le Développement de la Qualité Scolaire.

Le questionnaire des parents se compose de 43 affirmations auxquelles les parents ont été en mesure d'exprimer leur degré de satisfaction. Pour chaque affirmation, les parents avaient les possibilités suivantes : « ne sont pas d'accord », « pas d'accord », « je ne sais pas », « plutôt d'accord » et « tout à fait d'accord ». Par ailleurs, il y avait une question à laquelle ils pouvaient répondre par « oui » ou par « non » (concernant leur connaissance de la Charte scolaire) et la possibilité de s'exprimer librement en ajoutant leurs propres commentaires. L'évaluation a été faite par l'Agence pour le Développement de la Qualité Scolaire.

Die Gesamtanzahl der befragten Eltern (1 Fragebogen pro Schüler) lag bei 267 (Eltern der Schüler in der Früherziehung wurden nicht befragt – das Schulministerium führte etwa zeitgleich eine Elternbefragung zum Früherziehungsangebot durch). 155 Fragebögen erhielten wir zurück, somit lag die Teilnahme durchschnittlich bei 58%. Die Teilnahme der Eltern war unterschiedlich je nach Lernzyklus:

Le nombre total des parents interrogés (1 questionnaire par élève) était de 267 (les parents d'élèves inscrits au précoce n'ont pas été interrogés - le Ministère de l'Éducation a mené à la même époque un sondage auprès de ces parents d'élèves du précoce). Nous avons eu un retour de 155 questionnaires, ainsi le taux moyen de participation est de 58%. Le taux de participation des parents différait selon le cycle d'apprentissage :

	Schüler (élèves)	Ausgefüllte Fragebögen (nbre de questionnaires remplis)	Teilnahme (%) (taux de participation (%))
C1	72	37	51,4%
C2	72	34	47,2%
C3	66	46	69,7%
C4	57	41	71,9%

Zur besseren Lesbarkeit, Analyse und Interpretation haben wir die unterschiedlichen Items des Fragebogens nachfolgenden Themen zugeordnet und themenspezifische Grafiken erstellt.

- Zusammenarbeit / Beziehung zw. Schule und Elternhaus (blau)
- Lernklima (gelb)
- Unterricht (grün)
- Schulische Organisation (orange)
- Außerschulische Betreuung (lila)

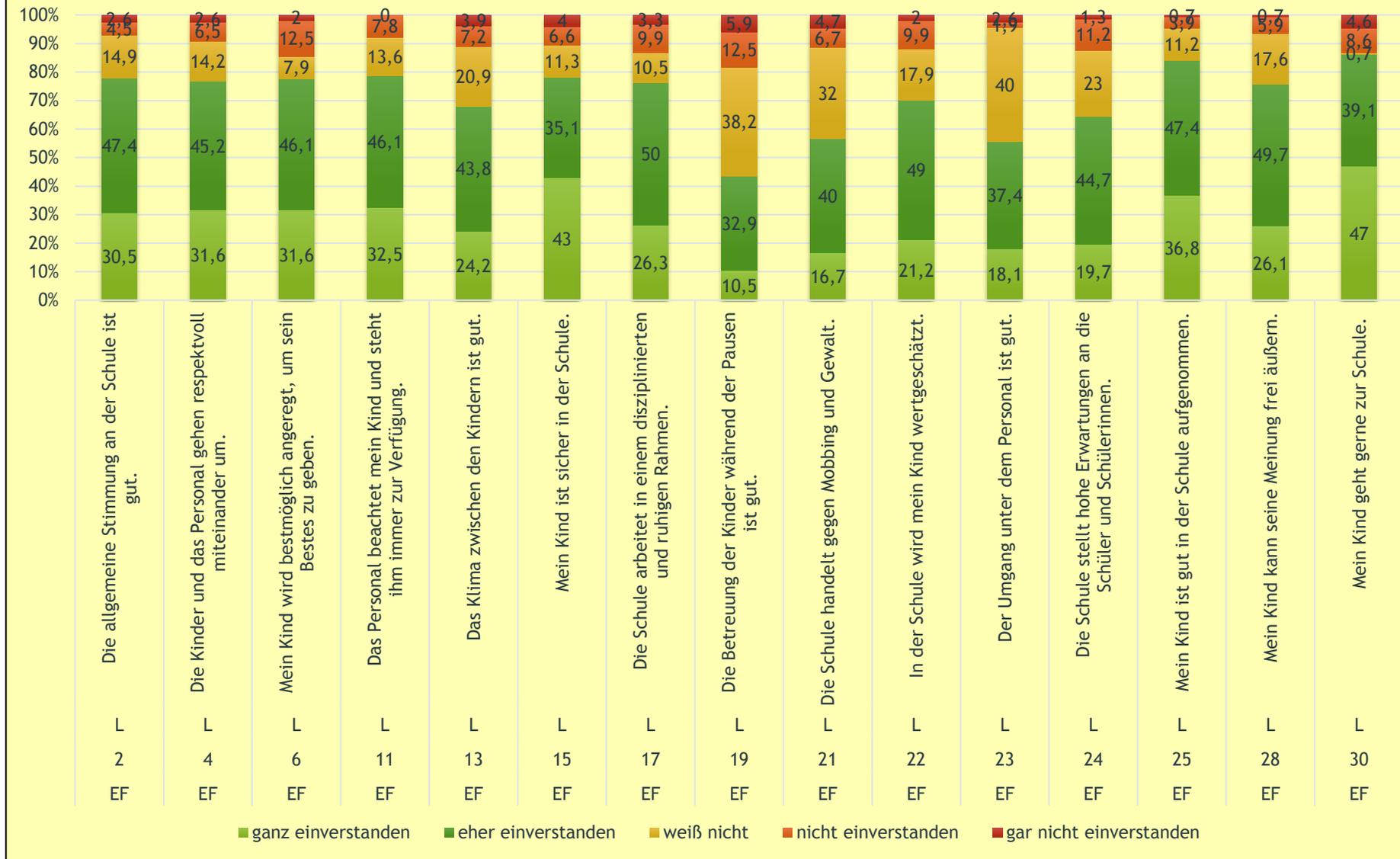
Pour une meilleure lisibilité et une analyse/interprétation plus facile, nous avons regroupé les différents items du questionnaire selon leur sujet et élaboré des graphiques thématiques.

- *Collaboration / relation entre l'école et les parents (bleu)*
- *Climat d'apprentissage (jaune)*
- *Enseignement (vert)*
- *Organisation scolaire (orange)*
- *Encadrement extra-scolaire (violet)*

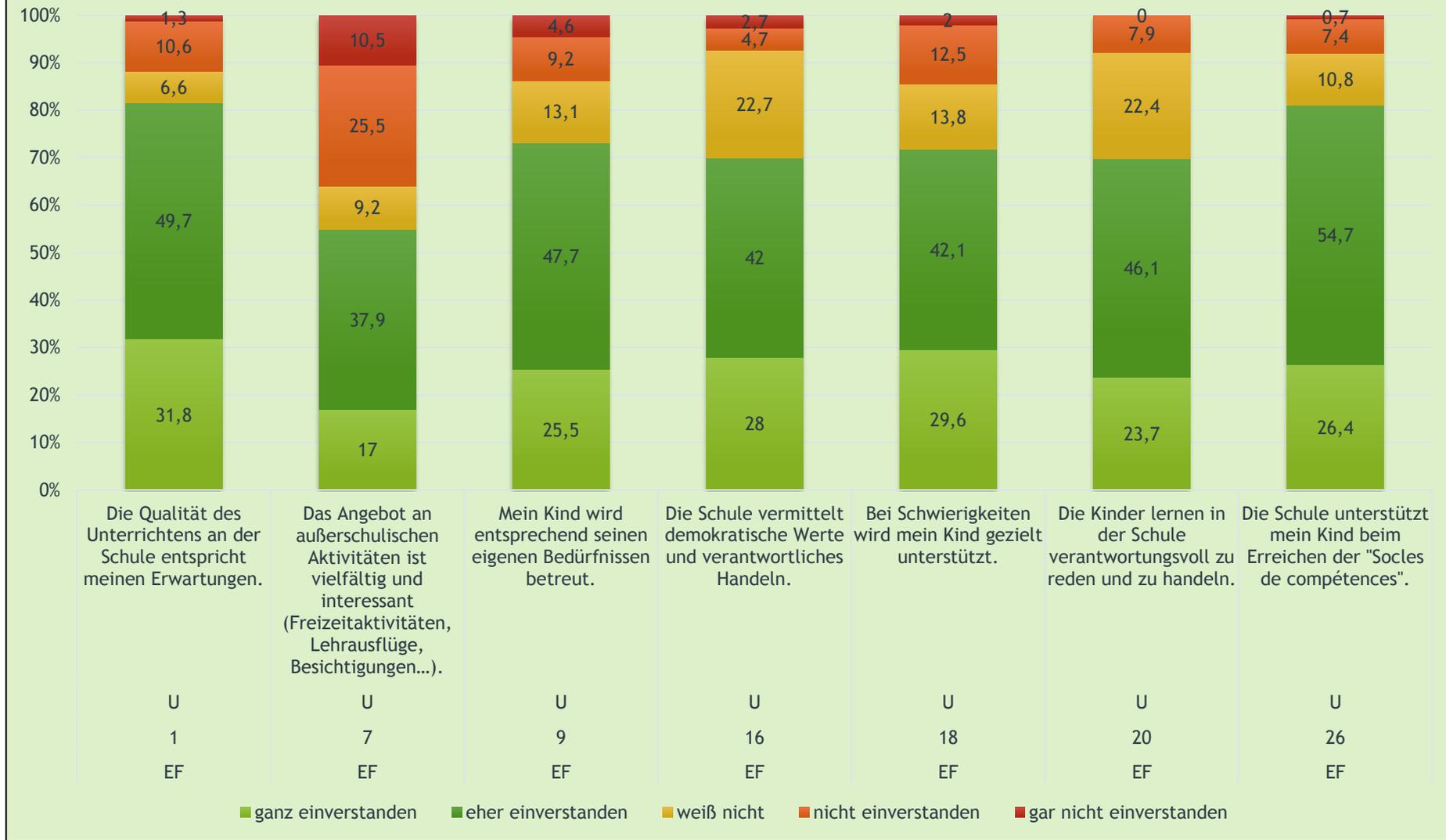
Kommunikation - Information - Beziehung Eltern/Schule - Profil (April 2015)



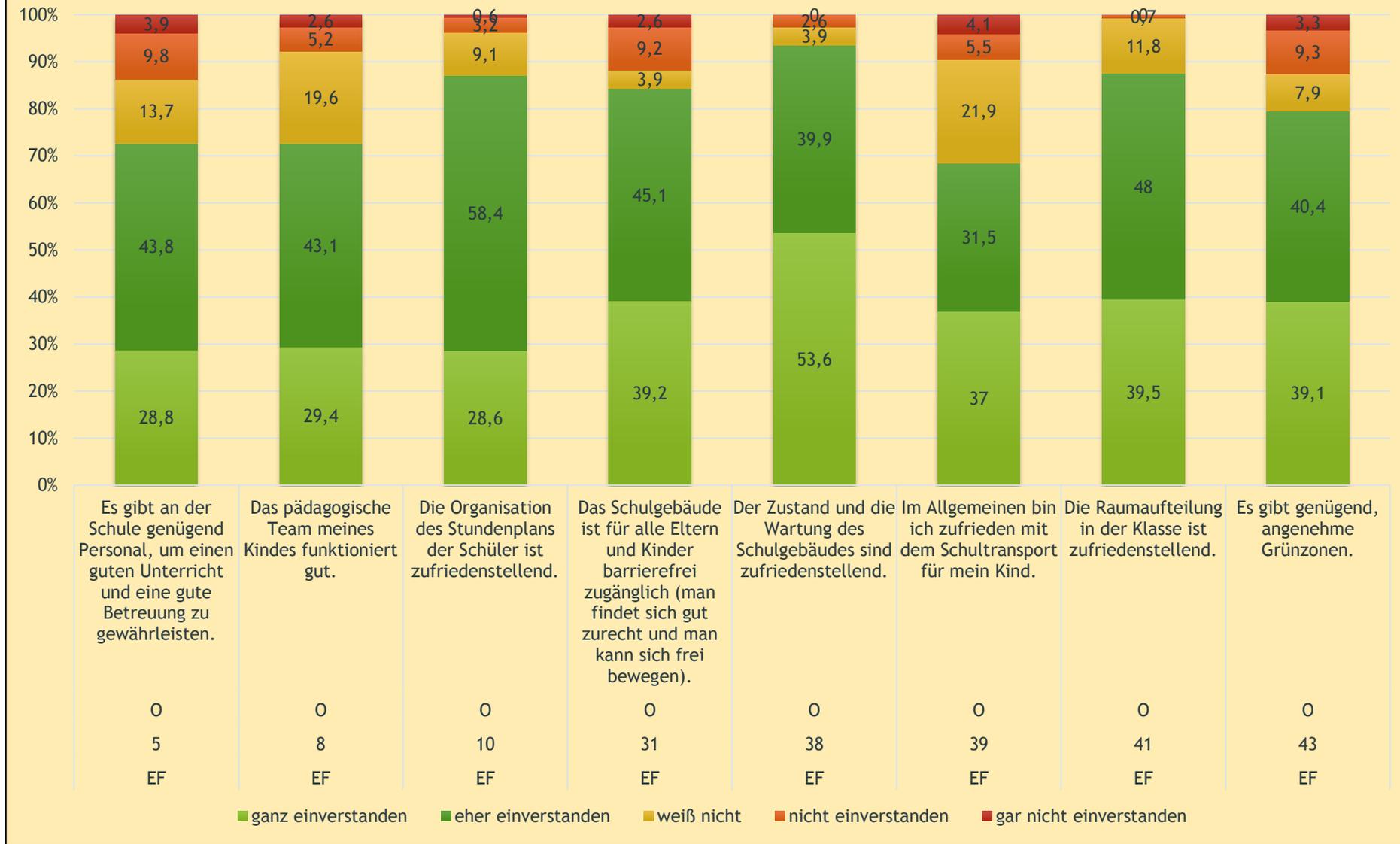
Lernklima (April 2015)



Unterricht (April 2015)



Eltern und schulische Organisation - Profil (April 2015)



Die Eltern und die außerschulische Betreuung - Profil (April 2015)

